

Kansas City Chinese Journal

Tel (913) 850-0781 All Rights Reserved
 Fax (314) 991-2554
 https://slcj.us/
 廣告 ad-slcj@slcjmail.com
 新聞 slcj@slcjmail.com
 No. 2503061483

Southern News Group

堪城新聞

Kansas City Chinese Journal

發行: **St. Louis Chinese Journal**

社長 **黃江文**
 Director **Wen Hwang Hsia**
 Add **8517 Olive Blvd. St. Louis, MO 63132**
 Tel **(314) 991-3747** All Rights Reserved
 Fax **(314) 991-2554**
 https://slcj.us/
 廣告 **ad-slcj@slcjmail.com**
 新聞 **slcj@slcjmail.com**

堪薩斯城聯儲行長：聯儲會可能需要平衡成長擔憂與通膨風險

堪薩斯城聯儲行長Jeff Schmid對通膨預期上升和經濟成長擔憂發出警告，提醒稱聯儲會可能很快就要同時面對這兩個問題。

「雖然通膨風險似乎偏上行，但與我所在區域聯絡人的討論以及最近的一些數據表明，不確定性上升可能對經濟成長構成壓力，」Schmid日前在為弗吉尼亞州阿靈頓一次活動準備的講話中表示，「這表明聯儲會可能不得不在通膨風險與成長擔憂之間取得平衡。」

市場愈發擔心聯儲會可能面臨「滯脹」的情境，即成長走弱的同時通膨保持高企。最近幾日美國國債殖利率大跌，市場擔心川普政府的關稅政策可能會抑制經濟產出。

Schmid表示，雖然他一直樂觀地認為通膨將繼續降溫，但調查顯示消費者通膨預期上升，這令他對這一進展更為擔憂。

「當然通膨預期的調查措施並不完善，而且容易受到干擾，但鑒於通膨最近剛達到40年高點，現在還不是放鬆警惕的時候，」Schmid說。

他表示，通膨一直比他理想的水平更堅挺且具有「粘性」。這位堪薩斯城聯儲行長表示，勞動力市場強勁，失業率接近許多人對均衡的估計。

Schmid在美國農業部會議上的講話中還表示，鑒於如今食品價格的波動性比過去小了很多，備受關注的核心通膨指標或許可以僅剔除能源，而不是同時剔除食品和能源價格。



全美亞太裔耆老中心答客問 (#15)

兩個有關Medicare (紅藍卡)的註冊期將於2025年3月31日結束。此外，請您務必不要錯過家庭能源援助的申請開放期。

<Q1> 我錯過了初始註冊期，那我什麼時候可以註冊 Medicare (紅藍卡) ?

如果您錯過了Medicare的初始註冊期，並且不符合特殊註冊期的資格，您仍然可以在一般註冊期內進行註冊。一般註冊期在每年的1月1日到3月31日開放。

如果您在一般註冊期註冊，您的保險將從下月的第一天開始生效。例如，如果您在三月份註冊，那麼您的保險將從四月份開始生效。但請注意，您可能需要支付延遲註冊的罰款，這會增加您月保費的成本。

<Q2> 我目前加入了一個 Medicare (紅藍卡) 優勢計劃，但在年度 Medicare 開放註冊期截止後，發現了一個更適合我醫療需求的計劃。我是否需要等待下一個開放註冊期 ?

如果您在年度 Medicare 開放註冊期 (每年 10 月 15 日至 12 月 7 日) 結束後發現了一個更好的計劃，那麼您不一定需要等到下一個開放註冊期。您可以在 Medicare 優勢計劃開放註冊期，也就是每年的 1 月 1 日至 3 月 31 日期間更換到另一個 Medicare 優勢計劃。

在 Medicare 優勢計劃開放註冊期期間，已經加入 Medicare 優勢計劃的人可以切換到另一個優勢計劃，或者回到原有的 Medicare 並加入 D 部分處方藥計劃。請注意，在此期間您只能更改一次，請謹慎選擇。

<Q3> 我難以支付我的能源帳單，有沒有援助項目可以幫助我應對這些開支 ?

您可以申請低收入家庭能源援助計劃 (LIHEAP)。這是一項由聯邦政府資助的計劃，旨在幫助低收入家庭及時滿足能源需求。該計劃會為您的家庭提供一整年的現金補助，用於支付家庭取暖和製冷費用。這筆補助將會直接發放給您或您的能源公司。

您需要滿足以下條件來獲得援助：您的家庭收入不得超過聯邦貧困線標準的 150% (例如，兩人家庭的收入上限為 2555 美元)。雖然資產通常不是資格審核的主要因素，但有些州可能會將資產納入資格要求中。

低收入家庭能源援助計劃的註冊期可能並非全年開放。申請期通常集中在冬季月份，具體時間因州而異，一般從 11 月開始至次年 4 月結束。這段時間是申請冬季取暖費用援助的理想時機。

如果您對福利項目有任何問題，請通過以下方式聯絡我：
 電話：(普通話) 1-800-683-7427, (粵語) 1-800-582-4218, (英語) 1-800-336-2722
 電子郵件：askNAPCA@napca.org
 地址：NAPCA Senior Assistance Center, 1511 3rd Avenue, Suite 914, Seattle, WA 98101

全美亞太裔耆老中心 (NAPCA) 是一家非營利組織，致力於提高亞裔、夏威夷原住民和太平洋島裔 (AANHPI) 年長者及其家人的生活質量。我們運營著一個專門為年長者及其照護者提供幫助的熱線，並提供五種不同語言的服務。



Struggling with energy bills?

LIHEAP can help.

www.energyhelp.us

醫療保險優勢計劃開放註冊期間您需要了解的一些事項

您是否已加入醫療保險優勢計劃但不確定它是否適合您？您可以在 Medicare Advantage 開放註冊期間更改您的健康和處方藥保險，開放註冊期從 2025 年 1 月 1 日開始，一直持續到 2025 年 3 月 31 日。

提醒一下，Medicare Advantage (MA) 計劃由私人公司提供。在網路覆蓋、自付費用和專家轉診政策等關鍵方面，它們可能與原始的醫療保險有所不同，彼此之間也有所不同。

在 Medicare Advantage 開放註冊期間，您可

以從目前的 MA 計劃切換到另一個 MA 計劃。您還可以放棄 MA 計劃，返回原來的 Medicare，並加入單獨的 Medicare 藥物計劃。

如果您正在審查和比較保險選項，請記住以下幾點：

- 確認您真正得到的東西。如果您正在考慮轉換到另一個 MA 計劃，那麼在涉及細節時，不要只聽廣告、代理商或經紀人的說法。直接致電該計劃，查看其網站或撥打 1-800-MEDICARE；您的主治醫生或您就診的其

他醫生是否在網路內？您的費用 (包括共同支付) 會改變嗎？您的處方會被承保嗎？您是否需要先獲得授權才能獲得所需的照護？

- 保留記錄。如果您與代理商或經紀人談論過某項計劃及其涵蓋的內容，請記錄您與誰談論過、何時談論過以及他們告訴了您什麼內容。要求提供計劃條款的書面說明，以便您稍後審查。
- 獲得比較醫療保險費用、覆蓋範圍和計劃的協助。如需當地協助，請聯絡您所在美國

州或領地的州健康保險援助計劃 (SHIP)。並且，與往常一樣，您可以在 Medicare.gov 和 1-800-MEDICARE 上找到有關您的保險選項的公正資訊。

如果您認為由於代理商、經紀人或廣告向您提供了誤導性資訊而做出了錯誤的計劃選擇，請撥打 1-800-MEDICARE。告訴他們發生了什麼，他們會告訴您有哪些選擇。然後告訴 FTC：ReportFraud.ftc.gov。

品質純正，健康美味！

寶鋼 粵式早茶

BO LINGS CHINESE CUISINE

WWW.BOLINGS.COM
 PLAZA店 每日點心供應
 週六/日 推車點心供應 11AM-3PM
 COUNTRY CLUB PLAZA DIM SUM
 4701 JEFFERSON ST. KANSAS CITY, MO
 816-753-1718
 91ST METCALF DIM SUM
 8973 METCALF AVE. OVERLAND PARK, KS
 913-341-1718

LEE PLAZA DENTAL

李穎雯 牙醫博士
 WING 'JODIE' LEE, D.M.D.
 (816) 323-0180
 leeplazadental.com

哈佛 (HARVARD) 大學牙醫博士
 前UMKC牙科臨床副教授
 前KU牙科服務總監

經驗豐富、嚴格消毒、接受多種保險、先進設備、數碼照相

治療：一般成人及兒童牙科、拔牙、補牙、牙周病治療、牙冠、牙橋、假牙、牙齒美容、牙齒漂白、牙齒貼面、INVISALIGN隱形牙齒矯正

W 39th St, W 43rd St, W 47th St, Broadway Blvd, Hillton, St Luke's Plaza Hospital

St. Lukes Medical Plaza, Bldg 1
 4320 WORNALL RD, SUITE 446
 KANSAS CITY, MO 64111

REECE NICHOLS 房地產公司

宋達源 Tony Song
 (堪薩斯及密蘇里州房地產執照)
 專業服務項目
 住宅、商用樓買賣
 房地產投資、貸款相關業務諮詢

信實 可靠
 "TONY 辦事，我放心!"

手機: (913) 522-2228
 (888) 505-0766
 (通曉國、粵、台、客語及英語)

想找個華人經紀，能在房地產買賣談判中，運用卓越談判技巧，為你爭取最大利益？請上TonySong.com，看完我的顧客見證 (Testimonials)，再作選擇，肯定錯不了。

查找所有上市房屋資訊，請利用TonySong.com

歡迎來電諮詢！
 公司電話: (913) 402-2587
 公司傳真: (913) 339-6018

Loan Factory
 NMLS# 320841

5000+ ★★★★★ reviews

購屋 - Purchase
 提取現金 - Cash out
 重新貸款 - Refinance
 高額貸款 - Jumbo Loan
 政府貸款 - FHA Loan
 退伍軍人貸款 - VA Loan
 外國人貸款 - Foreign National Loan
 不查收入貸款 - Non QM Loan

唐源 #1 Broker in the U.S.
 NMLS# 320775

龍發貸款
 房屋貸款公司

WWW.LOANFACTORY.COM
 5745 NE Antioch Road, Gladstone, MO 64119

626-566-8392 (Direct) 816-888-7000 (Office)